

PROTOKOL

ČETRTEGA ZASEDANJA MEŠANE KOMISIJE ZA ZNANSTVENO IN TEHNOLOŠKO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN REPUBLIKO SRBIJO

Na osnovi Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Vlado Republike Slovenije in Zvezno vlado Zvezne republike Jugoslavije, podpisanega 31. maja 2002, je v Beogradu 18. in 19. oktobra 2007 potekalo četrto zasedanje Mešane komisije za znanstveno in tehnološko sodelovanje med Republiko Slovenijo in Republiko Srbijo (v nadaljevanju mešana komisija).

Delegacijo Republike Slovenije je vodila Alenka Kocjan, vodja Oddelka za bilateralno sodelovanje, Služba za mednarodno sodelovanje in evropske zadeve, Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije.

Delegacijo Republike Srbije je vodil dr. Viktor Nedović, pomočnik ministra za mednarodno znanstveno in tehnološko sodelovanje v Ministrstvu za znanost Republike Srbije.

Seznam obeh delegacij je v *Prilogi 1* tega protokola.

Mešana komisija je sprejela naslednji dnevni red:

1. Izmenjava informacij o znanstveno-tehnološki politiki, programih in prioritetah mednarodnega sodelovanja Republike Slovenije in Republike Srbije
2. Pregled izvajanja sklepov Protokola tretjega zasedanja mešane komisije
3. Izbor in odobritev novih projektov v letih 2008 in 2009
4. Financiranje sprejetih projektov
5. Sprejem delovnega programa znanstvenega in tehnološkega sodelovanja za naslednje obdobje
6. Zaključki

1. Izmenjava informacij o znanstveno-tehnološki politiki, programih in prioritetah mednarodnega sodelovanja Republike Slovenije in Republike Srbije

Delegaciji sta izmenjali informacije o dejavnostih na znanstvenem in tehnološkem področju in o vključevanju v mednarodne programe in projekte, predvsem o aktivnostih v šestem in sedmem okvirnem programu EU, COST, EUREKA in drugih programih EU. Delegaciji sta izmenjali stališča o Usmerjevalni platformi za raziskave v državah Zahodnega Balkana (Steering Platform on Research in Western Balkan Countries), v kateri obe državi aktivno sodelujeta.

Strani ugotavljata, da pristojni ministrstvi za znanost Republike Slovenije in Republike Srbije (Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije in Ministrstvo za znanost Republike Srbije) sodelujeta v projektih SEE-ERA.NET ter ERA-WESTBALKAN+, ki sta namenjena vključevanju držav Jugovzhodne Evrope v evropski raziskovalni prostor. Poleg tega slovenske in srbske raziskovalne ustanove sodelujejo tudi v drugih projektih 6. OP EU.

Predstavniki slovenskega dela mešane komisije so predstavili iniciativo Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije za podelitev nagrade, imenovane »Herman Potočnik Noordung«, za najboljše donatorje v obliki opreme ali finančnih donacij za nakup raziskovalne opreme v državah Zahodnega Balkana.

2. Pregled izvajanja sklepov Protokola tretjega zasedanja mešane komisije

2.1. Mešana komisija je ugotovila, da je bil v skladu s sklepi tretjega zasedanja mešane komisije v maju 2007 objavljen razpis za skupne znanstveno-raziskovalne projekte v Sloveniji in v Srbiji, ki se je zaključil julija 2007.

2.2. Projekti, sprejeti na tretjem zasedanju mešane komisije, se uspešno izvajajo in bodo zaključeni do 31. marca 2008.

2.2. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije je v letu 2007 financiralo udeležbo strokovnjakov Laboratorija za maso

Zavoda za mere in dragocene kovine iz Beograda na Uradu Republike Slovenije za meroslovje.

3. Izbor in odobritev predlaganih projektov v letih 2008 in 2009

Mešana komisija je ugotovila, da je na razpis za izbiro predlogov znanstveno-raziskovalnih projektov v okviru znanstveno-tehnološkega sodelovanja med Republiko Slovenijo in Republiko Srbijo v letih 2008 in 2009 v Sloveniji prispelo 78 predlogov projektov, v Srbiji pa 84.

Mešana komisija je obravnavala 76 predlogov projektov, ki so bili prijavljeni v skladu z razpisnimi kriteriji v obeh državah.

Mešana komisija je sprejela 47 projektov, od tega 38 projektov, ki se bodo izvajali v obdobju od 1. januarja 2008 do 31. decembra 2009 in 9 projektov, ki se bodo zaključili 31.12.2008 (Priloga 2).

4. Financiranje sprejetih projektov

Financiranje pomeni, da ustanove v obeh državah, ki so odgovorne za znanost in tehnologijo, krijejo stroške izmenjave raziskovalcev, ki jih odobri mešana komisija.

4.1. Stran pošiljateljica plača stroške povratnega mednarodnega prevoza za raziskovalce, ki potujejo v tujo državo.

4.2. Stran gostiteljica krije stroške nastanitve in prehrane:

V Sloveniji:

V primeru krajših obiskov (do 14 dni) plača slovenska stran nastanitev in stroške za prehrano v višini predpisane nacionalne dnevnic po uredbi; v primeru daljših obiskov (1-3 meseci) plača slovenska stran nastanitev in mesečno nadomestilo za prehrano v enkratnem znesku v višini dnevnic po uredbi za čas trajanja obiska v Sloveniji.

Za bivanje se prioritetno uporabljata dom podiplomcev v Ljubljani in Mariboru.

V Srbiji:

V primeru krajših obiskov (do 14 dni) plača srbska stran predvideni znesek, objavljen v javnem razpisu in sicer zagotavlja nadomestilo stroškov bivanja in prehrane do 75 evrov dnevno (v nacionalni valuti).

V primeru daljših obiskov (1 – 3 meseci) plača srbska stran predvideni znesek, objavljen v javnem razpisu in sicer pokriva stroške do 700 evrov mesečno (v nacionalni valuti) za bivanje in prehrano.

5. Sprejem delovnega programa znanstvenega in tehnološkega sodelovanja za naslednje obdobje

5.1. Naslednji razpis za skupne projekte bo objavljen najkasneje do konca marca leta 2009.

5.2. Na vse konference, ki jih bo Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo organiziralo v času slovenskega predsedovanja EU, bomo vabili predstavnike Srbije in drugih držav Zahodnega Balkana.

5.3. Slovenska stran bo v letih 2008 in 2009 aktivno sodelovala s Srbijo pri procesu integracije v evropski raziskovalni prostor (pomoč v okviru Institution and Capacity Building) in financirala delovne obiske slovenskih in srbskih uslužbencev in ekspertov, pristojnih za znanost in tehnologijo v Republiki Sloveniji in Republiki Srbiji.

5.4. Ustanove, odgovorne za znanstveno in tehnološko sodelovanje med obema državama, so:

V Republiki Sloveniji: Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo
Republike Slovenije
Služba za mednarodno sodelovanje in evropske zadeve
Oddelek za bilateralno sodelovanje
Trg OF 13, 1000 Ljubljana

Tel.: + 386 1 478 46 00
Faks: + 386 1 478 47 19
Internet: www.mvzt.gov.si

Javna agencija za raziskovalno dejavnost
Republike Slovenije
Tivolska c. 30, 1000 Ljubljana
Tel.: + 386 1 400 59 70
Faks: + 386 1 400 59 75
Internet: www.arrs.si

V Republiki Srbiji:


Ministrstvo za znanost Republike Srbije
Nemanjina 22-26, 11000 Beograd
Tel.: + 381 11 36 16 529
Faks: + 381 11 36 16 516
Internet: www.mntr.sr.gov.yu

5.5. Strani soglašata, da bo naslednje zasedanje mešane komisije v Sloveniji do konca leta 2009.

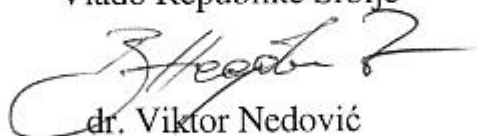
5.6. Omenjene določbe v protokolu so veljavne z dnem podpisa in veljajo do podpisa naslednjega delovnega programa.

Podpisano 19. oktobra 2007 v Beogradu, v dveh kopijah v slovenskem in srbskem jeziku.

ZA
Vlado Republike Slovenije


Alenka Kocjan

ZA
Vlado Republike Srbije


dr. Viktor Nedović

Slovenska delegacija:

Alenka Kocjan, vodja Oddelka za bilateralno sodelovanje, Služba za mednarodno sodelovanje in evropske zadeve, Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije, sopredsednica mešane komisije,

Dr. Marija Škerlj, Sektor za znanost, Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije, članica mešane komisije,

Marjetka Primožič, pooblaščen vodja za mednarodno sodelovanje, Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije, članica mešane komisije,

Slavi Krušič, podsekretarka v Oddelku za bilateralno sodelovanje, Služba za mednarodno sodelovanje in evropske zadeve, Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Republike Slovenije, sekretarka mešane komisije,

Tatjana Kovačič, svetovalka, Veleposlaništvo Republike Slovenije v Beogradu.

Srbska delegacija:

Dr. Viktor Nedović, pomočnik ministra, vodja Sektorja za mednarodno znanstveno in tehnološko sodelovanje, Ministrstvo za znanost Republike Srbije,

Biljana Dragin, vodja Oddelka za znanstveno in tehnološko sodelovanje, Ministrstvo za zunanje zadeve Srbije in Črne gore, članica mešane komisije,

Nada Milošević, višja strokovna sodelavka, Ministrstvo za znanost Republike Srbije, sekretarka mešane komisije.